



مكتب تنمية الاتصالات (BDT)

جنيف، 16 يوليو 2012

BDT/IEE/RME/DM/212

الموضوع: عملية تشاور بشأن الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) لعام 2012

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أطلق عملية تشاور بشأن تشجيع الاستفادة من الفرص الرقمية من خلال الخدمات السحابية كما أعلنت في رسالة الدعوة التي وجهتها إليكم للمشاركة في الندوة العالمية الثانية عشرة لمنظمي الاتصالات (GSR) المزمع عقدها في الفترة 2-4 أكتوبر 2012 في مدينة كولومبو، سري لانكا.

والموضوع الرئيسي لهذه الندوة العالمية الثانية عشرة لمنظمي الاتصالات هو "لمّ التنظيم في مجتمع موصول بالشبكات؟" إذ تتبني رؤيتنا للعالم الموصول بالشبكات سواء في الحاضر أو المستقبل على التوصيلية والوظيفية التي تحققها شبكات النطاق العريض المنقارية. ويواجه واضعو السياسات والهيئات التنظيمية التحدي الذي يتمثل في تنفيذ استراتيجيات طموحة للنطاق العريض تتطلب منهم التعاون مع دوائر الصناعة، وفهم ما يطرأ على الأسواق من تغيرات، واعتماد تدابير وأدوات تنظيمية ابتكارية مع مراعاة الجوانب عبر الوطنية للمجتمع الموصول بالشبكات الرقمية.

وعلى مدار السنوات الأخيرة، طفق إرسال البيانات عبر شبكات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ينمو بصورة متزايدة، حيث شهدت كل من البيانات المخزنة والمرسلة توسعاً هائلاً. ومكّن ظهور التكنولوجيات "السحابية" من تقديم مختلف خدمات البيانات تحت الطلب إلى المستعملين عبر جميع أنواع الشبكات. وتتسم الخدمات السحابية بتنوعها، واكتسابها طابعاً متميزاً على نحو متزايد، مما يعني أن الأسواق التي تتوفر فيها متنوعة، من أسواق الجملة إلى أسواق التجزئة، ومن الأعمال التجارية إلى المستهلكين. وبدأت الأطراف الفاعلة في الأسواق فضلاً عن الحكومات في اعتماد الحوسبة السحابية بصورة متزايدة، بدرجة أكبر أو أقل، في جميع شرائح الأسواق مهما اختلف حجمها. ولذا، فثمة فرص متاحة لمن هو جاهز للتحرك بسرعة للاستفادة من الحوسبة السحابية. ولكن هل تحمل كل سحابة بشائرها بين طياتها؟ لعل أحد الأسئلة الرئيسية التي تثار في هذا الصدد يتمثل فيما إذا كان من الممكن للحوسبة السحابية أن تواصل تطورها الحقيقي في ظل بيئة خالية

من التنظيم، أو إذا كان ثمة مجال لتنظيمها فمن الذي يقوم بالتنظيم وكيف؟ وأخيراً وليس آخراً، ما هي الأحكام التنظيمية التي يمكن تطبيقها بصورة ناجعة؟

وتركز عملية التشاور هذه على تحديد نُهج تنظيمية يمكن لصانعي السياسات والهيئات التنظيمية اتباعها لتشجيع الاستفادة من الفرص الرقمية من خلال الخدمات السحابية. ولذلك، يُرجى منكم تحديد نُهج مبتكرة أو مثبتة بالتجربة في ميدان السياسات والتنظيم في المجالات التالية:

- القضايا عبر الوطنية المتعلقة بإنتاج شبكات وخدمات وتطبيقات قائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تشمل الجميع وتتميز بالكفاءة وتحتوئها للمستقبل، لا سيما في مجالات التوصيل البيني القائم على بروتوكول الإنترنت، ونقل الصوت باستخدام بروتوكول الإنترنت، وحيادية الشبكة، وخدمة التجوال الدولي للبيانات؛
- قضايا حماية البيانات، والسيادة على البيانات، والخصوصية (بما في ذلك حماية الأطفال على الخط) ومسؤوليات الأطراف المعنية المختلفة؛
- الشراكات بين القطاعين العام والخاص: استراتيجيات لتوسيع نطاق خدمات الحوسبة السحابية.

وسيتولى السيد Lalith Weeratunga، رئيس لجنة تنظيم الاتصالات في سري لانكا (TRCSL)، التنسيق بشأن المساهمات. وأود في هذا المقام أن أعرب عن امتناني للسيد Lalith Weeratunga لموافقته على الاضطلاع بهذه المهمة الهامة.

ونظراً لأن الوقت المخصص لهذه المناقشة الهامة محدود، أقترح أن تبدأ الهيئات التنظيمية الوطنية عملية إعداد المساهمات وتنسيقها قبل بدء الندوة بوقت كافٍ. ويرجى إرسال مساهماتكم في صيغة إلكترونية إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: gslr@itu.int (صفحتان بحد أقصى) في موعد أقصاه 20 أغسطس 2012.

وسيتاح مشروع مجموعة المبادئ التوجيهية بشأن أفضل الممارسات في الموقع الإلكتروني للندوة (www.itu.int/GSR12) قبل بداية الندوة. وسيتم أيضاً نشر المساهمات الفردية. وستعرض المبادئ التوجيهية وتوضع في صيغتها النهائية أثناء الندوة.

وأعتقد أن هذا الحدث يمثل فرصة فريدة من نوعها أمام الهيئات التنظيمية للعمل معاً في سبيل مواصلة الوفاء بالالتزامات المحددة في القمة العالمية لمجتمع لمعلومات (WSIS) والأهداف الإنمائية لإعلان الألفية، وإنني أتطلع إلى تلقي تعليقاتكم.

وأغتنم هذه الفرصة لأشجعكم على تسجيل أسمائكم للمشاركة في الندوة وإبلاغنا إذا كنتم ترغبون في المشاركة كمتحدثين رئيسيين. وأذكركم أيضاً بالمبادرة إلى حجز الفنادق ومراجعة إجراءات طلب الحصول على تأشيرة السفر قبل الندوة. ويمكن الاطلاع على الإجراءات المتعلقة بطلب الحصول على التأشيرة والتسجيل على الإنترنت والمزيد من المعلومات بشأن الإقامة في الموقع الإلكتروني للندوة في العنوان التالي: www.itu.int/gsr12.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[لأصل عليه توقيع]

براهيما سانو
المدير